

**Комитет по программе и координации****Шестидесятая сессия**

8 июня — 3 июля 2020 года

Пункт 7 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе
его шестидесятой сессии****Проект доклада***Докладчик:* г-н Феликс-Фис Эбоа Эбонг (Камерун)*Добавление***Вопросы программ: предлагаемый бюджет
по программам на 2021 год***(Пункт 3 а))***Программа 18****Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке
и Карибском бассейне**

1. На своей шестидесятой сессии Комитет рассмотрел программу 18 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого плана по программе на 2021 год и информацию о выполнении программы в 2019 году (A/75/6 (Sect. 21)). Комитет также имел в своем распоряжении записку Секретариата об обзоре предлагаемого плана по программам секторальными, функциональными и региональными органами (E/AC.51/2020/10).
2. Представитель Генерального секретаря представил данную программу и ответил на вопросы, заданные в ходе ее рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

3. Делегации заявили, что высоко оценивают и поддерживают данную программу и работу Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Одна из делегаций высоко оценила систематические усилия Комиссии, прилагавшиеся в течение прошлого десятилетия, по вопросу о равенстве в контексте развития Латинской Америки и Карибского бассейна, которые позволили Комиссии привести свою программу работы в соответствие



с возникающими потребностями государств-членов в плане осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития. Было отмечено, что в рамках этой программы Повестка дня на период до 2030 года будет по-прежнему находиться в центре внимания, и в этой связи было заявлено, что решающее значение для достижения целей, сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года, имеют региональные платформы.

4. Различные делегации дали высокую оценку усилиям Комиссии по подготовке ее программы работы на 2021 год, включая предлагаемые нововведения и изменения в стратегиях осуществления. В частности, эти усилия приветствовались в связи с тем, что они отражают соблюдение в рамках рассмотрения региональными структурами планов по программам Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

5. Одна из делегаций отметила, что для региона Латинской Америки и Карибского бассейна характерны значительные диспропорции и неравенство, и выразила мнение о необходимости более решительных действий для уменьшения разрывов и предоставления возможностей 190 миллионам человек, все еще находящихся в нищете. Было отмечено, что потенциал противодействия экономики стран региона внешним финансовым потрясениям является ограниченным, и в этой связи была высказана просьба представить информацию о запланированных в программе мерах, направленных на укрепление потенциала противодействия стран региона внешним потрясениям.

6. Была также выражена признательность за поддержку, оказанную Комиссией в пропаганде концепции развития на переходном этапе, и за подход к учету гендерной проблематики в качестве сквозного вопроса. Некоторые делегации дали высокую оценку выполнению Комиссией ее трех основных функций: ведущего аналитического центра, предоставляющего консультации по вопросам политики странам региона Латинской Америки и Карибского бассейна, межправительственной платформы для последующей деятельности и обзора в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года и поставщика услуг в области технического сотрудничества и наращивания потенциала. Было отмечено, что эти же функции относятся и к основным обязанностям Департамента по экономическим и социальным вопросам, и Комиссии было предложено высказать свое мнение о том, как она оценивает пользу от поддержки, оказываемой ею государствам-членам, в сравнении с поддержкой, оказываемой этим департаментом в тех же областях. Была высказана просьба разъяснить, каким образом изменения в подпрограммах, а также процесс реформ и усилия по достижению синергии и недопущению дублирования усилий с другими структурами, включая систему координаторов-резидентов, будут способствовать усилению поддержки, предоставляемой государствам-членам. Кроме того, была высказана просьба представить дополнительную информацию об уровне сотрудничества с системой координаторов-резидентов и с другими региональными комиссиями, в частности с Экономической комиссией для Африки.

7. Делегации заявили, что они высоко оценивают и поддерживают работу Комиссии и ее усилия по борьбе с последствиями пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для стран региона. Что касается корректировок, внесенных в программу работы Комиссии в целях обновления стратегий осуществления в рамках двух подпрограмм после утверждения членами Комиссии в 2019 году, то была высказана просьба представить точку зрения ЭКЛАК на долгосрочные последствия этих корректировок для ее работы в целом, в частности с учетом проблем, с которыми государства-члены сталкиваются в связи с

пандемией COVID-19. Одна из делегаций отметила, что изменения, внесенные в цели этих подпрограмм в контексте указанного обновления, согласуются с усилиями Комиссии по повышению эффективности работы, выполняемой в регионе, и выразила надежду на то, что аналогичные улучшения будут иметь место и в будущем. В этой связи была высказана просьба представить обновленную информацию об изменениях, внесенных в эти подпрограммы, а также о том, как идет их осуществление, включая замечания о том, чего можно ожидать в плане усиления поддержки, оказываемой государствам — членам Комиссии.

8. Было заявлено, что страны региона Латинской Америки и Карибского бассейна сталкиваются со сложными проблемами, которые еще более усугубляются в связи с социально-экономическими последствиями пандемии COVID-19. В этом контексте была отмечена инициатива по созданию Наблюдательного центра по COVID-19 в Латинской Америке и Карибском бассейне и была высказана просьба представить разъяснения относительно направленности этой инициативы, в том числе относительно того, будет ли работа, выполняемая в ее рамках, ограничиваться экономическими и социальными последствиями пандемии или будет также включать аспекты технического сотрудничества и вынесение странам конкретных рекомендаций по вопросам политики.

9. Что касается формата и изложения плана по программам, то было отмечено, что стратегия на уровне подпрограмм содержит всеобъемлющую информацию, охватывающую всю работу, запланированную в рамках подпрограмм, и этому изменению была дана положительная оценка.

10. Что касается показателей для оценки работы, то одна из делегаций отметила различия между подпрограммами и указала, что в одних случаях была представлена более конкретная и осязаемая информация, в то время как в других информация носит более общий и более широкий характер. Эта же делегация выразила мнение, что в будущем следует приложить усилия для повышения единообразия и улучшения связей между работой, выполняемой в рамках подпрограмм, и соответствующими достигнутыми или запланированными результатами и показателями для оценки работы.

11. Что касается деятельности, то одна из делегаций отметила, что в ряде случаев, например в рамках подпрограммы 3, озаглавленной «Макроэкономическая политика и рост», и подпрограммы 7, озаглавленной «Устойчивое развитие и населенные пункты», была представлена конкретная информация, в том числе о стране, для которой, как предполагается, будет осуществляться деятельность в области консультаций, консультационной помощи и информационно-пропагандистской работы, но при этом об объеме таких услуг ничего не было сказано. Эта делегация попросила разъяснить, почему в разделе, в котором говорится о деятельности, содержится общее упоминание о предоставлении консультаций государствам-членам без количественной оценки и без точного указания вида оказываемой поддержки.

12. Кроме того, что касается подпрограммы 5, озаглавленной «Учет гендерной проблематики в процессе регионального развития», то одна из делегаций отметила, что в плане по программам была упущена возможность представить результаты в дополнительных областях путем выбора двух запланированных на 2021 год результатов в аналогичных областях. Кроме того, в связи с ранее достигнутым результатом, упомянутым в стратегии этой подпрограммы, а именно началом осуществления Бразилией национального плана по вопросу о женщинах и мире и безопасности, эта делегация отметила, что в мандатах этой подпрограммы основное внимание уделяется устойчивому развитию, а не миру и безопасности, и напомнила о том, что четкой связи между мандатами этой подпрограммы и ранее достигнутым результатом установлено не было. В этой связи

та же делегация напомнила о семинаре, который был проведен при поддержке в рамках данной подпрограммы, но высказала мнение, что связь между этим семинаром и достигнутым результатом является незначительной.

13. Что касается подпрограммы 13, озаглавленной «Поддержка процессов и организаций региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества», то была высказана просьба представить дополнительную информацию о содержащихся в плане стратегиях учета социальных аспектов при оказании в рамках данной программы поддержки государствам-членам в целях содействия региональной интеграции в Латинской Америке и Карибском бассейне.

Выводы и рекомендации

14. Комитет дал высокую оценку усилиям ЭКЛАК по содействию социально-экономическому развитию региона Латинской Америки и Карибского бассейна и подчеркнул важность роли Комиссии в обеспечении регионального сотрудничества в целях устойчивого развития в соответствии с ее мандатом.

15. Комитет с удовлетворением отметил предлагаемые изменения программы работы Комиссии, благодаря которым Комиссия сможет оказаться в более благоприятных условиях для выполнения своего мандата в областях международной торговли, интеграции и инфраструктуры, производства и инновационной деятельности и природных ресурсов.

16. Комитет подтвердил необходимость того, чтобы ЭКЛАК продолжала оказывать поддержку государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать Комиссию к продолжению, в рамках ее мандата, сотрудничества с другими соответствующими структурами Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях, в том числе с системой координаторов-резидентов и страновыми группами Организации Объединенных Наций, в контексте реформы системы развития Организации Объединенных Наций, а также с международными финансовыми учреждениями и региональными банками развития.

17. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 18 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год.